

即時發佈

不容錯過的黃金機會：  
與十二位本地頂尖設計師相約在亞洲協會香港中心

「設計裡外：生活•未來」  
2013 年 1 月 31 日至 3 月 31 日

(1 月 29 日) 亞洲協會香港中心藝術館(軍火庫 A 舊址)為你帶來十二位著名的本地設計師，將攜手呈獻「**設計裡外：生活•未來**」展覽。他們各自發揮不同主題，包括過去、當前和未來與我們相關的生活模式、歷史人類的起源、大自然、可持續性和科技等都有獨特的演繹。來自不同背景的設計師將科技融入藝術，並運用他們對創作的熱誠透過科技創新去改善我們的生活方式。

本展覽策展總監為東京森美術館館長**南條史生**，南條先生擁有逾二十年的策展經驗，曾於國際間多個藝術雙年展擔任要職。他的團隊包括前香港設計中心項目總監**周婉美**小姐以及亞洲協會藝術館館長**陳少東**先生。是次展覽期望透過展出不同行業層面的設計師創作來展示設計的潛力。

是次展覽充分利用了藝術館和中心的室外空間。例如，由建築師**林偉而**設計並安裝在行人天橋頂的巨型竹門，代表了和諧及可持續發展，大自然的過去、現在和未來。燈光設計師**陳仕芳**的設計加入了一個先進的照明技術並重新定義了護堤旁的室外空間，和**霍涓瑜**的 LED 抽象雕塑互相映照。而另一位室內設計師**郭達麟**的靈感來自於亞洲協會香港中心的綠化設置，創建了多座不銹鋼小房子。他的設計提出了在未來的農村和城市空間之間的邊界上的一些問題。

在藝術館的裡面，產品和珠寶設計師**鄭嘉智**的最新設計呈現了古老的技術景泰藍，而同是產品和珠寶設計師的**楊綺鈴**設計探索了人類的起源，包括 DNA 怎樣抗衡宇宙。珠寶設計師先鋒**羅啟妍**在藝術館外擺放了一棵佈滿花的銅樹，並精心設計了一個訴說着旅程的過去、現在和未來的混合拼貼設計。多媒體設計師**伍韶勁**利用了投影機，視頻和聲音，創造了讓觀眾感受穿越時光隧道車廂空間。**羅揚文**的有機電子裝置物是一個新品種的科技藝術，包含人類應對各種反應的情感狀態。「HK Honey」的**梁志剛**抓住了香港離島的獨特生活方式。他的另外一個項目「HK Salt」紀錄了本地鹽製作的過程。時裝設計師**楊展**設計了一系列服裝，旨在讓生活得到呼吸的空間。最後，汽車設計師**羅偉基**首次亮相的「Bike in a Bag」結合了美感和功能性，預視了自行車在未來作為可持續發展的運輸模式。

ASIA SOCIETY HONG KONG CENTER

9 Justice Drive, Admiralty, Hong Kong

亞洲協會香港中心

香港金鐘正義道九號

Phone 電話 +852 2103 9511 Fax 傳真 +852 2877 5343

www.AsiaSociety.org.hk

Asia  
Society



Hong Kong

HONG KONG  
HOUSTON  
LOS ANGELES  
MANILA  
MUMBAI  
NEW YORK  
SAN FRANCISCO  
SEOUL  
SHANGHAI  
SYDNEY  
WASHINGTON, D.C.

GLOBAL HEADQUARTERS  
725 Park Avenue  
New York, NY 10021-5088  
Phone 212.288.6400  
Fax 212.517.8315

「設計裡外：生活·未來」展覽由創意香港（CreateHK）贊助並於二零一三年一月三十一日至三月三十一日期間免費開放給觀眾。

想了解 12 個參展設計師的背景資料，請登上 <http://asiasociety.org/hong-kong/twelve-imminent-domain-designers-biography>

展覽的詳盡資料請登上 [www.asiasociety.org.hk](http://www.asiasociety.org.hk)

如欲下載有關策展團隊、設計師的資料以及作品圖片，請登上：

<ftp://lighthousehk.dlinkddns.com/>

登入名稱: ashk

密碼: ashk@lh

資料夾:

- 1) 策展團隊及設計師背景資料:  
*Imminent Domain\Bio of designers and curatorial team*
- 2) 作品圖片及相關資料:  
*Imminent Domain\showcase pieces info and pic*

#### 傳媒查詢：

欲了解更多資料或安排與我們參展設計師的訪問，請聯絡：

林珮欣 (Carol Lam) 萊皓思顧問有限公司 電話：+852 2384 0095/ 6683 0371 傳真：+852 2384 0390 電郵： <a href="mailto:carol@lighthouse.hk">carol@lighthouse.hk</a>	吳展程 (Ashley Ng) 萊皓思顧問有限公司 電話：+852 2384 0095/ 9337 9357 傳真：+852 2384 0390 電郵： <a href="mailto:ashley@lighthouse.hk">ashley@lighthouse.hk</a>
---	---

# Asia Society



Hong Kong

HONG KONG  
HOUSTON  
LOS ANGELES  
MANILA  
MUMBAI  
NEW YORK  
SAN FRANCISCO  
SEOUL  
SHANGHAI  
SYDNEY  
WASHINGTON, D.C.

#### ASIA SOCIETY HONG KONG CENTER

9 Justice Drive, Admiralty, Hong Kong

亞洲協會香港中心

香港金鐘正義道九號

Phone 電話 +852 2103 9511 Fax 傳真 +852 2877 5343

[www.AsiaSociety.org.hk](http://www.AsiaSociety.org.hk)

#### GLOBAL HEADQUARTERS

725 Park Avenue  
New York, NY 10021-5088  
Phone 212.288.6400  
Fax 212.517.8315